

Dato: 30. juni 2025
Sagsb.: evleg
Sagsnr.: 24-024638
Dir.tlf.: 72362804
E-mail: evleg@holb.dk

LANDZONETILLADELSE

Holbæk Kommune, Byg og Landzone, meddeler hermed landzonetilladelse til at afholde følgende offentlige arrangementer:

- Årligt et weekendarrangement (en Markedsweekend).
- Årligt op til 2 arrangementer af 1 dags varighed.

Arrangementerne finder sted på følgende ejendom:

Adresse: Butterup Byvej 27, 4420 Regstrup

Matrikel: 6a Butterup By, Butterup

Det er en forudsætning, at arrangementerne afholdes i overensstemmelse med det ansøgte.

Tilladelsen er meddelt på følgende vilkår:

- *Arealerne skal være reetableret senest 1 uge efter afholdelse af hvert arrangement.*
- *Parkering udelukkende skal ske på egen ejendom.*
- *At en-dagsarrangementerne skal slutte senest kl. 21.*

Landzonetilladelsen træder først i kraft, når klagefristen på 4 uger fra offentliggørelsen er udløbet, og kun hvis der ikke er klaget over afgørelsen. Hvis der klages til Planklagenævnet over tilladelsen, skal nævnet tage stilling i sagen, før tilladelsen kan udnyttes.

Landzonetilladelsen falder bort, hvis ikke den udnyttes inden 5 år efter, den er givet.

Tilladelser mv. fra andre myndigheder

Afgørelsen vedrører kun forholdet til Planlovens landzonebestemmelser. Eventuelt andre nødvendige tilladelser skal søges hos de relevante myndigheder.

Vær opmærksom på, at opsætning af telte kan kræve en byggetilladelse. Læs nærmere om at søge om byggetilladelse her: <https://holbaek.dk/service-og-selvbetjening/bolig-og-byggeri/byggeri/byggetilladelse>.

Holbæk Kommune har i sin sagsbehandling ikke forholdt sig til, om projektet er foreneligt med servitutter, der hviler på ejendommen. Det er ejers ansvar at sikre, at det ansøgt overholder eventuelle servitutter.

Sagens oplysninger

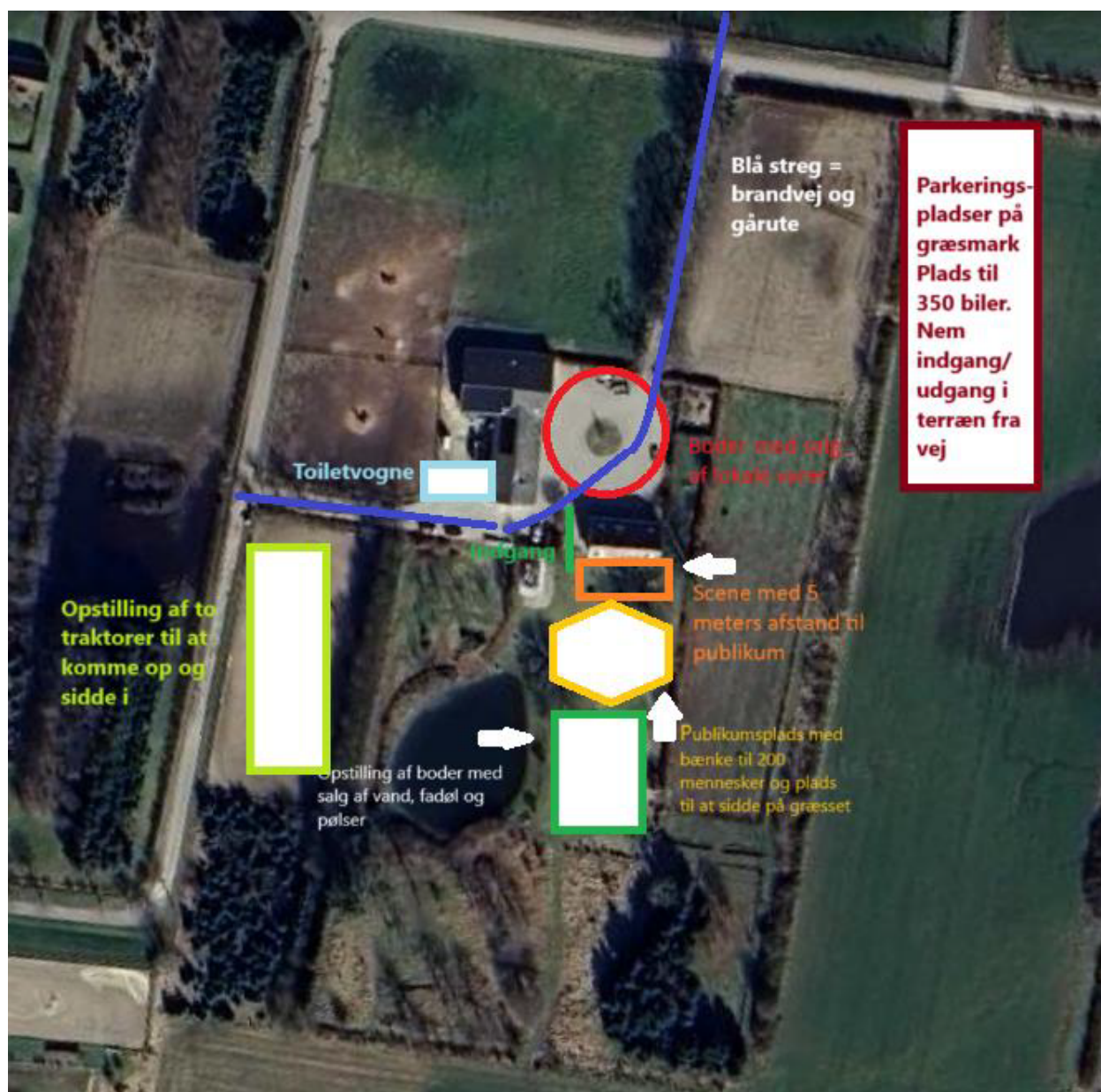
Der er søgt om tilladelse til at afholde forskellige arrangementer på ejendommen. Din ansøgning er gengivet i det følgende, herunder også den revidering af det ansøgte, der er sket på baggrund af naboorienteringen.

Markedsweekend

Der søges om tilladelse til at afholde en "markedsweekend" på ejendommen én weekend om året.

Der var oprindeligt søgt om et deltagerantal på maks. 1000 gæster per dag, men dette tal har I på baggrund af naboorienteringen nedjusteret til maks. 300 gæster per dag. Åbningstiden skal generelt være mellem kl. 10.00-17.00. Gæsterne inviteres ved billetsalg og gæsteliste.

Markedsweekenden "Butterup Marked" skal være en kombination af rundvisning på gården Butterup Nygård, sceneoptræden (1-3 optrædende per dag), salg fra boder fra lokale virksomheder, loppemarked, fremvisning af et par enkelte traktorer eller andre maskiner, salg af vand, pølser og fadøl fra boder, salg af gårdens lokale produkter.



Figur 1 viser et luftfoto over ejendommen, hvor parkeringsarealet og de forskellige aktiviteter er markerede. Ved den røde cirkel står der med rød skrift "Boder med salg af lokale produkter".

I vil orientere de omkringboende naboer, når der afholdes arrangementer.

For at mindske støj fra arrangementet er der gjort følgende tiltag: Når der benyttes højtaleranlæg, vil der blive opsat flere højttalere blandt publikum i stedet for kun ved scenen. Dette skal fordele lyden bedre blandt deltagerne, og derved er det ikke nødvendigt at forstærke lyden særlig meget. Der vil blive anvendt retningsbestemte højttalere for bedre at kunne afgrænse lyden til arrangementspladsen.

Gæster og deltagende får på dagen mulighed for at parkere på en større hestefold med græs og solid bund. Arealet fremgår på luftfotoet herover. Der vil blive minimum 350 parkeringspladser. Der vil være p-vagter, der holder øje med pladserne og tydelig afmærkning. Hestefolden ligger ud til vejen og i terræn. Der er allerede en indgang til marken - en tidligere kørevej for traktorer - og den laves tilpas stor, så det er muligt at køre ind og ud. Der vil blive solgt særskilte parkerings-billetter. Når arrangementet er slut, vil arealet igen blive anvendt som hestefold.

I havde oprindeligt planlagt at afholde markedssweekenden i august 2025, men på baggrund af naboorienteringen afvikles dette arrangement ikke. Markedssweekenden planlægges i stedet afholdt første gang i 2026.

1-2 yderligere éndagsarrangementer

Foruden markedssweekenden søges der om at afholde yderligere 1-2 andre offentlige arrangementer på gården, af én dags varighed. I søgte oprindeligt om at afholde 3-4 arrangementer foruden markedssweekenden, men dette antal er ligeledes nedjusteret på baggrund af naboorienteringen.

Deltagerantallet skal være på maks. 300 per dag. Oprindeligt søgte I om at have et deltagerantal op til 1000 per dag, men dette tal er ligeledes nedjusteret som følge af naboorienteringen. Arrangementerne vil blive afviklet på dage, der typisk forbindes med arrangementsdage såsom fastelavn, 1. maj, Grundlovsdag, høstfest, Sankt Hans, halloween og julemarked. Arrangementerne vil blive afviklet i tidsrummet kl. 10.00 - 21.00.

Gæsterne inviteres ved billetsalg og gæsteliste, så der er kontrol over antallet af deltagere. Arrangementerne vil altid finde sted i haven og med samme praktiske forholdsregler som ved markedssweekenden - se beskrivelser herover vedrørende parkering og støj. Der vil i forbindelse med arrangementerne blive opstillet toiletvogne med separat tank som tømmes professionelt efter hvert arrangement. Affaldshåndtering vil følge gældende regler.

Det er ikke alle arrangementerne, der vil blive afholdt hvert år, men skiftende fra år til år alt efter, hvad I har lyst til.

Ejendommen jf. BBR

Ejendommen er registreret som en landbrugsejendom med et matrikulært areal på 64.437 m².

På ejendommen er der i henhold til BBR opført følgende bygninger:

- Bygning nr. 1: stuehus
- Bygning nr. 2: anden bygning til helårsbeboelse
- Bygning nr. 3: maskinhus, garage mv.
- Bygning nr. 6: drivhus

Planforhold

Ejendommen ligger i landzone, hvor der som udgangspunkt ikke kan foretages udstykning, opføres ny bebyggelse eller ske ændring i anvendelsen af eksisterende bebyggelse og ubebyggede arealer. Hovedformålet med planlovens landzonebestemmelser er at sikre det åbne

land mod spredt og uplanlagt bebyggelse. Sigtet er at forbeholde landzonen til jordbrugs- hvervene og tilgodese landskabs- og naturværdier.

Ansøgningen er foruden planloven også vurderet i forhold til retningslinjerne i Holbæk Kommuneplan 2024. Kommuneplanen fastlægger de overordnede retningslinjer for den fremtidige udvikling og Holbæk Kommune skal i den enkelte sag vurdere, om det ansøgte er i strid med hensynene bag de enkelte udpegninger i kommuneplanen.

Det ansøgte ligger helt eller delvist inden for et område, hvor der i Holbæk Kommuneplan 2024 er følgende udpegninger:

- Drikkevandsinteresser (OD og OSD)
- Særlige værdifulde landbrugsområder
- Skovrejsningsområde
- Oversvømmelse
- Delområde 7 for Tuse Englandskab i Holbæk Kommunes landskabsplan.

Uddybning af udpegningerne kan ses i kommuneplanen <https://kommuneplan2024.holbaek.dk/>.

Naboorientering

Den oprindelige ansøgning har været sendt til orientering hos naboer i perioden fra den 10. april 2025 til og med den 5. maj 2025.

Holbæk Kommune har modtaget bemærkning fra tre naboer. Bemærkningerne er opsummeret i punktform herunder:

Nabo, a

- Er generelt bekymret for det ansøgte.
- Bekymret for trafikmængden på Butterup Byvej, herunder muligheden for at udrykningskøretøjer kan komme frem.
- Bekymret for, om gæsterne vil parkere biler i vejsiden.
- Finder, at de ansøgte antal dage med arrangementer på Butterup Byvej 27 sammenlagt med de 13 arrangementer, der skal afholdes på Tuse Creek Ranch i 2025, giver meget larm og trafik for dem, der er flyttet på landet for at få fred og ro.

Nabo, b

- Finder overordnet, at det ansøgte er uforeneligt med områdets trafikale forhold, landsbystruktur, kulturmiljø og kommunens egne ambitioner for natur og bæredygtighed.
- Finder, at arrangementer med gæster op til 1000 per dag, ikke er i proportion med områdets karakteristika, struktur og infrastruktur.
- Finder, at naboorienteringen burde have været sendt bredere ud, da trafikken forventes at passere gennem Tuse.

- Finder, at det er inkonsekvent at behandle en ansøgning om en festival-lignende be-
givenhed med tusindvis af gæster i et værdifuldt kulturmiljø, jf. Holbæk Kommune-
plan 2024.
- Finder, at trafikken fra den eventuelt fremtidige grusgrav, der kan blive etableret ved
Butterup Kirke, skal medregnes i vurderingen.
- Finder, at det ansøgte står i skærende kontrast til det større sammenhængende na-
turareal, som Holbæk Kommune og Tuse Butterup Lokalforum ønsker at etablere
mellem Tuse Kirke og Butterup Kirke.

Nabo, c

- Spørger, hvad mulighederne er for at evaluere, tilpasse eller eventuelt stoppe fremti-
dige arrangementer, hvis første arrangement viser sig at være en stor belastning af
området.
- Påpeger, at der vil være trafikale belastninger i dagene op til og efter arrangemen-
terne, eks. lastbiler med scenegrej, toiletvogne, foodtrucks osv.
- Bekymret for trafikmængden på Butterup Byvej, herunder muligheden for at udryk-
ningskøretøjer kan komme frem.
- Påpeger, at fastelavn, 1. maj, Grundlovsdag, høstfest, Sankt Hans osv. er dage, hvor
naboerne også er hjemme og gerne vil nyde haven og evt. selv have gæster.
- Finder det problematisk, at datoerne ikke ligger fast, da de ansøgte arrangementer
på Butterup Byvej 27 umuliggør, at andre kan have gæster mv.
- Mener, at landzonetilladelsen skal tidsbegrænses til maks. 3 år.
- Foreslår offentlig transport til kirken, og at gæsterne går fra kirken til Butterup Byvej
27.
- Vil ikke støtte op om arrangementerne af 1-dags varighed.

Ejers bemærkninger til naboorienteringen

1. Antallet af gæster

*Det fremføres i de pågældende mails, at antallet af maksimalt inviterede gæster ikke er pro-
portionalt med Butterups størrelse og med respekt for omkringliggende kultur og natur. Der-
udover er der en bekymring for at antallet af gæster ikke vil kunne rummes trafikalt.*

*Vi har efter bedste evne forsøgt at vurdere, hvor mange mennesker vi mener, at infrastruk-
turen og vejene ville kunne håndtere i løbet af de pågældende dage og også afsat god plads
på vores egen grund til parkering. Men vi har ikke noget ønske om at presse hverken infra-
strukturen eller naboer. Derfor foreslår vi, at der maksimalt inviteres 300 gæster til et dags-
arrangement. Det er en markant nedskalering ifht det ansøgte på 1000.*

2. Antallet af arrangementer

*Det fremføres i de pågældende mail, at antallet af årlige arrangementer vil virke voldsomt
og forstyrrende for lokalmiljøet. Det er ikke vores intention at afholde et marked + 4-5 år-
lige event-dage. Vi ønsker blot at kunne have ét år, hvor vi holder Sankt Hans og et andet
år, hvor vi kan holde et julemarked uden at vi skal ansøge på ny fra gang til gang. Så hvis
man kan formulere godkendelsen på en måde, så vi får tilladelse til et årligt marked plus
1+2 arrangementsdage på dage vi selv bestemmer hvert år, så er vi meget glade. Samtidig
aflyser vi markedet i 2025, så vi kan nå at gå i god dialog med naboerne om arrangementet
inden.*

3. Tidsbegrænset godkendelse

Der er et ønske om, at godkendelsen tidsbegrænses, så det sikres at arrangementerne evalueres. For os er det vigtigt, at vi ikke skal søge igen og igen, fordi der er et stort arbejde i det, og fordi det er vigtigt for os at vi har godkendelser på plads inden vi foretager os noget. Vi vil gerne forpligte os på at evaluere sammen med de pågældende naboer - det havde vi tænkt alligevel, men omvendt så kan der jo også være forskellige syn på om sådan et arrangement er godt eller skidt for et lokalområde. Nogle vil synes, at det er hyggeligt med et julemarked - imens andre slet ikke ønsker det skal finde sted. Vi synes, det kunne være hyggeligt, og vi vil bestræbe os på at gøre det på en måde, så vores naboer også synes, det er hyggeligt.

Holbæk Kommunes bemærkninger til naboorienteringen

På baggrund af naboorienteringen er der sket ændringer i det ansøgte, men da ændringerne vedrører et lavere deltagerantal samt færre dage med arrangementer, er det Holbæk Kommunes vurdering, at dette ikke medfører behov for at sende ansøgningen i naboorientering igen.

Der gøres i en bemærkning opmærksom på, at naboorienteringen burde være sendt til Tuse-Butterup Lokalforum. Det er kommunens vurdering, at naboorienteringen er sendt ud i overensstemmelse med reglerne om naboorientering i planloven samt reglerne om partshøring i forvaltningsloven.

Vurdering

I landzonen kræves der landzonetilladelse fra kommunen til blandt andet ændret anvendelse af ubebyggede arealer. Det kræver ikke landzonetilladelse at afholde et enkeltstående arrangement. Men i det øjeblik et arrangement bliver tilbagevendende, og har et ikke-ubetydeligt deltagerantal, så kræver det landzonetilladelse.

Det er Holbæk Kommunes vurdering, at det ansøgte ikke er i strid med formålet med planlovens landzonebestemmelser og ikke er i konflikt med retningslinjerne i Holbæk Kommuneplan 2024.

I vurderingen af, om der kan meddeles landzonetilladelse til de ansøgte arrangementer, har Holbæk Kommune lagt vægt på:

- at der kun afholdes arrangementer op til 4 dage om året.
- at det er offentlige arrangementer, der senest slutter kl. 17 for weekendmarkedet og senest slutter kl. 21 for en-dagsarrangementerne, og at der ikke er tale om afholdelse af fester.
- at der ikke søges om overnatning.
- at arrangementerne og parkering dertil afholdes på egen grund og at deltagerantallet er afstemt med parkeringsbilletter.
- at der ikke er væsentlige naturbeskyttelsesforhold, der taler afgørende imod at meddele tilladelse til det ansøgte.

Der er ligeledes lagt vægt på, at der ikke opføres ny bebyggelse. De boder/tekte og lignende der måtte opstilles i forbindelse med ejendommens bygninger, vurderes ikke at påvirke det omkringliggende landskab væsentligt. Hvad angår parkeringsarealet, er der her tale om et

græsareal, der midlertidigt anvendes som parkeringsareal. Mod Butterup Byvej mod nord er arealet afskærmet af en eksisterende beplantning. Parkeringen vurderes således heller ikke at påvirke landskabet væsentligt.

Naboerne anfører, at det ansøgte vil medføre øget trafik, som både skaber nabogener og farlige trafikale situationer, herunder begrænset adgang for redningskøretøjer. Forhold om ulovlig parkering er ikke forhold, der er reguleret af planloven. Kommunen er enig i, at der for de pågældende arrangementer vil ske en større trafikbelastning til og fra ejendommen. Det er dog kommunens vurdering, at da det maks. er fire dage om året, vil det ikke være af et omfang, der kan føre til et afslag på landzonetilladelse.

Det forhold, at der til en nærliggende landbrugsejendom er trafik i forbindelse med deres hestevirksomhed, kan heller ikke begrunde et afslag.

Holbæk Kommune finder endvidere, at de anførte nabogener ikke i sig selv kan føre til et afslag på landzonetilladelse. Det følger således af vejledningen for landzonesagsbehandling at: *"Hensynet til naboer kan indgå i kommunalbestyrelsens vurdering efter planlovens § 35. Det må normalt forudsættes, at der er tale om særlige og væsentlige nabogener, hvis de alene skal kunne begrunde et afslag på landzonetilladelse."*¹ Holbæk Kommune lægger her vægt på, at der er tale om et begrænset antal dage per år samt at der er fastsat begrænsning for arrangementernes varighed (åbningstider). Der vurderes derfor ikke at være nabogener fra arrangementerne eller trafikken i en så væsentlig grad, at det kan begrunde et afslag på landzonetilladelse.

I en af nabobemærkningerne efterspørges en tidsbegrænset landzonetilladelse og en mulighed for at evaluere arrangementerne. En landzonetilladelse kan gøres tidsbegrænset, men kommunen finder ikke grundlag for at opstille vilkår om, at tilladelsen gøres midlertidig. Kommunen har i denne forbindelse lagt vægt på, at det er kommunens vurdering, at der ved tilladelsen er taget tilstrækkeligt hensyn til de forhold, der skal varetages ved administration af landzonebestemmelserne, hvorfor det ikke står i rimeligt forhold til tilladelsen at gøre den midlertidig.

Det forhold, at Butterup By er udpeget som et værdifuldt kulturmiljø, vurderes ikke at være til hindring for afvikling af de pågældende arrangementer. Kulturmiljøet er beskyttet i kommuneplanen i forhold til bygningsmæssige- og terrænmæssige ændringer samt skovrejsning, der kan forringe oplevelsen og forståelsen af de værdifulde kulturmiljøer væsentligt. Ejendommen Butterup Byvej 27 er ikke omfattet af udpegningen og det ansøgte vurderes i øvrigt ikke at forringe oplevelsen af kulturmiljøet.

Udnyttelse af råstofressourcerne er et samfundsøkonomisk hensyn, som landzoneadministrationen skal varetage. Regionerne udpeger råstofinteresseområder. Inden for disse områder bør der ikke tillades aktiviteter eller ændringer af den hidtidige arealanvendelse, som kan forhindre eller vanskeliggøre en fremtidig indvinding. Ejendommen Butterup Byvej 27 er ikke omfattet af et råstofinteresseområde. Det er kommunen vurdering, at de ansøgte arrangementer ikke er til hindring for en eventuel fremtidig indvinding af råstoffer i området omkring ejendommen.

¹ Side 65 i Vejledning om landzoneadministration Planlovens §§ 34-38, opdateret november 2019

Herudover er der i behandlingen af sagen i øvrigt lagt vægt på, at det ansøgte ikke tilsidesætter de hensyn som kommunen skal varetage efter planloven. Herunder de landskabelige hensyn, de planlægningsmæssige hensyn samt hensynet til naboerne.

Natura2000 og bilag IV-arter

Kommunen skal ifølge bekendtgørelse om internationale beskyttelsesområder vurdere om det, der gives landzonetilladelse til, kan påvirke internationale beskyttelsesområder væsentligt. Nærmeste Natura2000-område er i den konkrete sag habitatområdet Udby Vig, ca. 10,75 km mod nordøst.

Det er Holbæk Kommune vurdering, at det ansøgte ikke kan påvirke dette Natura2000-område væsentligt. Der er i vurderingen lagt vægt på afstanden til Natura2000-området og det ansøgte beskaffenhed.

Kommunen skal også ifølge bekendtgørelsen vurdere, om det ansøgte vil beskadige eller ødelægge yngle-, rasteområder eller plantearter, som er optaget i habitatdirektivets bilag IV. Det vurderes, at det ansøgte ikke vil have negative konsekvenser for arter omfattet af EF-habitatdirektivets bilag IV. Kommunen har vurderet for følgende arter:

Flagermus: Der fældes ikke ældre træer med hulheder, sprækker eller løs bark eller nedrives bygninger med potentiale som yngle- eller rasteområde for arter af flagermus. Derfor vurderes projektet ikke at have negativ påvirkning af yngle- eller rasteområder for arter af flagermus.

Markfirben: Da projektet ikke berører åbne solbeskinnede skrånninger, vurderes projektet ikke at have negativ påvirkning af yngle- eller rasteområder for Markfirben.

Padder: Da projektet ikke berører søer, vandhuller eller beplantninger i nærheden heraf, vurderes projektet ikke at have negativ påvirkning af yngle- eller rasteområder for padder, herunder stor vandsalamander, spidssnudet frø og grønbroget tudse.

Andre bilag IV-arter findes enten ikke geografisk i kommunen eller har levesteder, der er knyttet til beskyttede levesteder som § 3-beskyttet natur.

Lovgrundlag

Tilladelsen er meddelt efter Planloven, jf. LBK nr. 572 af 29/05/2024 med senere ændringer, § 35, stk. 1, hvorefter der kun med kommunens tilladelse i landzone må foretages udstykning, opføres ny bebyggelse eller ske ændring i anvendelsen af bestående bebyggelse og ubebyggede arealer.

Offentliggørelse

Afgørelsen er offentliggjort på kommunens hjemmeside mandag den 30. juni 2025 og 4 uger frem.

Klagevejledning

Hvis du ønsker at klage over denne afgørelse, kan du klage til Planklagenævnet. Klagen skal indgives inden 4 uger efter, at afgørelsen er meddelt. Er afgørelsen offentligt bekendtgjort, regnes klagefristen dog altid fra bekendtgørelsen. Hvis klagefristen udløber på en lørdag eller helligdag, forlænges klagefristen til den følgende hverdag.

Afgørelsen kan påklages af enhver med retlig interesse i sagens udfald og af visse landsdækkende foreninger og organisationer, hvis hovedformål er beskyttelsen af natur og miljø eller varetagelse af væsentlige brugerinteresser inden for arealanvendelsen.

Indgivelse af rettidig klage til Planklagenævnet over nærværende afgørelse har som udgangspunkt opsættende virkning, medmindre Planklagenævnet bestemmer andet.

Du skal klage via Klageportalen, ved at logge på med Mit-ID på Planklagenævnets hjemmeside <https://naevneneshus.dk/start-din-klage/planklagenaevnet/>. På siden finder du mere information om, hvordan man klager.

Når du klager, skal du betale et klagegebyr. Gebyret er på 900,- kr. for privatpersoner og 1.800,- kr. for virksomheder, organisationer og offentlige myndigheder.

I klageportalen sendes din klage automatisk først til Holbæk Kommune. Hvis Holbæk Kommune fastholder afgørelsen, sender kommunen klagen videre til behandling i nævnet via klageportalen. Du får besked om videresendelsen.

Planklagenævnet afviser din klage, hvis du sender den uden om klageportalen, medmindre du forinden er blevet fritaget for brug af klageportalen. Hvis du ønsker at blive fritaget for at bruge klageportalen, skal du sende en begrundet anmodning til Planklagenævnet. Nævnet afgør herefter, om du kan fritages for at bruge klageportalen. Du kan læse mere om muligheden for at blive fritaget for at benytte klageportalen på Planklagenævnets hjemmeside.

En klage har opsættende virkning. Det vil sige, at afgørelsen ikke må udnyttes, mens klagen behandles – medmindre Planklagenævnet meddeler andet.

Planklagenævnets afgørelse er endelig og kan ikke indbringes for anden administrativ myndighed.

Holbæk Kommunes afgørelser kan jf. Planlovens § 62, endvidere indbringes for domstolene. Søgsmål til prøvelse af afgørelser om forhold, der er omfattet af planloven, skal være anlagt inden 6 måneder efter, at afgørelsen er meddelt.

Databeskyttelse

Holbæk Kommune behandler dine personoplysninger som led i de opgaver, vi varetager i forbindelse med behandlingen af sager i landzonen. Du kan læse nærmere om behandling af personoplysninger på følgende link: <https://holbaek.dk/om-kommunen/databeskyttelse/vbaf-byg-og-landzone-landzone-pl-2024-05-28>.

Med venlig hilsen

Eva Legène
Byplanlægger

Kopi af afgørelsen er sendt som brev eller mail til:

- Museum Vestsjælland, Forten 10, 4300 Holbæk, plan@vestmuseum.dk
- Danmarks Naturfredningsforening, Masnedøgade 20, 2100 København Ø, dnholbaek-sager@dn.dk
- Friluftsrådet, Scandiagade 13, 2450 København SV, holbaek@friluftstraadet.dk, lokalraad@friluftstraadet.dk
- Dansk Botanisk Forening, Sølvgade 83, Opg. S, 1307 København K, nbu_sj@botaniskforening.dk
- Danmarks Kulturs Forening v/formand Jørgen Mejlsø, Vesterheden 87, 88 Viborg
- Holbæk Kommunes vejafdeling, vejogtrafik@holb.dk
- Personer, der er kommet med bemærkninger til naboorienteringen.